

**ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА**  
**относно отправянето на преюдициални запитвания от националните**  
**юрисдикции**

--0--

**ДОПЪЛНЕНИЕ**  
**вследствие на влизането в сила на спешното преюдициално**  
**производство, приложимо към преюдициалните запитвания, свързани**  
**с пространството на свобода, сигурност и правосъдие**

1. Тази бележка допълва съществуващата информационна бележка по отправянето на преюдициални запитвания от националните юрисдикции<sup>1</sup>, като дава практически насоки относно новото спешно преюдициално производство, приложимо към преюдициалните запитвания, свързани с пространството на свобода, сигурност и правосъдие. Това производство е уредено с член 23а от Протокола относно статута на Съда на Европейските общности и член 104б от неговия процедурен правилник<sup>2</sup>.

2. Тези насоки имат за цел да подпомогнат националните юрисдикции, когато възнамеряват да поискат разглеждане по реда на спешното преюдициално производство, както и да улеснят неговото провеждане от Съда. Подобно на указанията от съществуващата информационна бележка, те по никакъв начин не са задължителни.

---

<sup>1</sup> Вж. ОВ С 143 от 11 юни 2005 г., стр. 1—4.

<sup>2</sup> Вж. ОВ L 24 от 29 януари 2008 г., стр. 39—43.

### **Относно условията за разглеждане по реда на спешното преюдициално производство**

3. Спешното преюдициално производство може да се прилага само в областите, попадащи в обхвата на дял VI (членове 29—42) от Договора за Европейския съюз, отнасящ се до полицейското и съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси<sup>3</sup>, и на дял IV (членове 61—69) от част трета от Договора за ЕО, отнасящ се до визите, убежището, имиграцията и другите политики, свързани със свободното движение на лица<sup>4</sup>, в това число и съдебното сътрудничество по гражданскоправни въпроси.

4. Макар отправянето на преюдициалното запитване по принцип да води до спиране на националното производство до произнасяне на Съда, препращащата юрисдикция продължава да е компетентна да налага обезпечителни мерки с оглед на запазване на интересите на страните до постановяване на решението на Съда, по-специално що се отнася до национален административен акт, основан на общностен акт, предмет на преюдициалното запитване за преценка на действителност.

5. Решението за разглеждане по реда на спешното производство се взема от Съда. По принцип подобно решение се взема само въз основа на мотивирано искане на препращащата юрисдикция. По изключение Съдът може да реши служебно дадено преюдициално запитване да бъде разгледано по реда на бързото производство при явна необходимост от това.

---

<sup>3</sup> Относно компетентността да се сезира Съда вж. член 35 от Договора за Европейския съюз и таблицата, свързана с декларациите на държавите-членки, направени съгласно тази разпоредба,

<sup>4</sup> Относно компетентността да се сезира Съда вж. член 68 от Договора за създаване на Европейската общност

6. Спешното производство опростява различните етапи на производството пред Съда, но разглеждането по този ред включва сериозни задължения за Съда, както и за страните и другите заинтересовани лица, които участват в производството, в частност държавите-членки.

7. Следователно разглеждане по реда на това производство трябва да се иска само ако с оглед на обстоятелствата е абсолютно необходимо Съдът да се произнесе в най-кратки срокове по запитването. Без да е възможно тук да се изброят изчерпателно подобни положения, по-специално поради разнообразието и непрекъснатото развитие на общностните правила, уреждащи пространството на свобода, сигурност и правосъдие, една национална юрисдикция например би могла да направи искане за разглеждане по реда на спешното производство в следните случаи: при задържане или лишаване от свобода на дадено лице, когато отговорът на поставения въпрос е решаващ при преценката на правното положение на това лице или при спор относно родителски права или отглеждане на деца, когато компетентността на сезирания съгласно общностното право съд зависи от отговора на преюдициалното запитване.

**Относно искането за разглеждане по реда на спешното преюдициално производство**

8. За даде възможност на Съда бързо да реши дали следва запитването да се разгледа по реда на спешното преюдициално производство, искането трябва да съдържа правните и фактически обстоятелства, които установяват неотложността, и по-специално какви са опасностите при разглеждане на запитването по общия ред.

9. Доколкото е възможно, препращащата юрисдикция посочва накратко своето становище относно отговора, който следва да се даде на поставените един или повече въпроси. Подобно посочване улеснява страните и другите заинтересовани лица, които участват в производството, да определят своята позиция, както и Съда да вземе решение, и така допринася за бързината на производството.

10. Искането за разглеждане по реда на спешното преюдициално производство трябва да бъде представено под форма, която да даде възможност на секретариата на Съда незабавно да установи, че преписката трябва да се обработи по специален начин. За тази цел е уместно искането да се представи в документ, отделен от самия акт за препращане, или в придружително писмо, което изрично съдържа това искане.

11. Що се отнася до самият акт за препращане, трябва да се напомни, че съответни указания вече се съдържат в точки 20—24 от информационната бележка относно отправянето на преюдициални запитвания от националните юрисдикции. Особено важно е в неотложни случаи актът за препращане да бъде кратък, тъй като това допринася за бързината на производството.

**Относно размяната на съобщения между Съда, националните юрисдикции и страните**

12. За изпращането на съобщения до националната юрисдикция и страните пред нея националните юрисдикции, които правят искане за спешно преюдициално производство, се приканват да посочат електронния адрес, евентуално номера на факса, който Съдът да може да използва, както и електронните адреси, евентуално номерата на факсовете на представителите на страните.

13. Препис от подписания акт за препращане заедно с искане за разглеждане по реда на спешното производство може да бъде изпратен предварително на Съда по електронна поща ([ECJ-Registry@curia.europa.eu](mailto:ECJ-Registry@curia.europa.eu)) или факс (+352 43 37 66). Обработването на запитването и на искането би могло да започне още при получаване на такъв препис. Оригиналите на тези документи трябва все пак да бъдат изпратени в най-кратки срокове на секретариата на Съда.